

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Nyomta és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DÍJ:
helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható:
a kiadóhivatalban, Belos J. üzletében (Bologna) és a Glass- és
Wachter-féle hírlapárutárban.

Felelős szerkesztő:
Dr. VAJNA GÁBOR, ügyvéd.

Szerkesztőség:
KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Értekezhetni:
d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.
Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DÍJ:

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirdetésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 fillér.
Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

A költségvetési vita.

Brassó, febr. 3.

(X.) A költségvetési vita, habár egyes hevesebb beszédek is hangzanak el, általában mégis elég tárgyilagos lefolyásu.

A közgazdasági kérdések dominálnak a legtöbb beszédben. — S ha egyik-másik oldalról egyéb téma is kerül szóba, mint p. o. a Lindner Gusztáv által szóba hozott, az csak az illető szónok nyughatatlan vérére vezethető vissza. Babérokat nem arat vele.

Lindnernek is szerencsétlenül ütött ki első parlamenti szereplése, mert hát nagy baj a szászokra nézve az, hogy mihelyt elégtelenségüknek hangot adnak, rögtön elibök tartják a tükröt, hogy nézzenek Mekkájuk Németország felé, miként bánnak ott a lengyelekkel.

Igy járt Lindner Gusztáv is, beszédébe belekiáltottak és a lengyelek sorsát emlegették s ez annyira zavarba hozta, hogy kegyes volt kijelenteni, miszerint nem hajlandók a szászok Németországba költözni. Ezen kijelentést azért tette, mivel sürűn kiálták feléje: ha itt nekik nem tetszik, hát menjenek az ő ideális országukba.

Persze eszük ágába sincs ez! . . . Jobb itt jóllétben opponálni, mint vándor utra kelni. Hanem az bizonyos, hogy elődeik tárt karokkal fogadtattak a honfoglaló magyarságtól és így talán némi kis jóindulatot várhatna a magyar nemzet a szászoktól.

Hanem hát ezen kívánság falra hányt borsó, nem huz-e faj hozzánk, még a nagy nyugdíjban részesülő Lindner ur is tiltakozik a magyarság fölénye ellen. Szerinte a nemzetiségi törvény is a jog és szabadságnak legkisebb mértékét tartalmazza az ország nem magyarajku lakosaira nézve.

A ki ilyesmiket állít, azzal nincs mit vitázni! . . . A nemzetiségi törvény annyira tulhajtott, hogy azt szinte lehetetlen beleilleszteni az egységes nemzeti állam keretébe. S ha nemzeti-

ségeinknek még ez is kevés, hát akkor menjenek Németország-, Oroszország- és Romániába át és tanulmányozzák az ottani nemzetiségi törvényeket. Azt hisszük, nem a mi hátrányunkra fog a tanulmányozás eredménye kiütni.

A költségvetés ellen más komoly kifogást nem tudnak tenni az ellenzék részéről, minthogy az állambáztartás egyensulya még nem egy a társadalom helyzetének az emelésével, a javulásával?

Hát legelőbb is a társadalomnak követeléseire való tekintettel még meg nem engedhető, hogy az állam eddigi jövedelmeinek bármely részéről lemondjon. Minden téren a követeléseknek szinte beláthatatlan sorát hozták fel, a melyekről a költségvetés kellőképen nem gondoskodhatott, bár szükséges voltukra nézve többnyire egyetértének a pártok.

Ilyenek az új elemi iskolák és kisdodovodák tételei, ilyen az, mikor látjuk, hogy az iparoktatás céljaira olyan összegek vannak beállítva, a melyek alig egy ötödrészt teszik annak, a mit Ausztriában erre a célra fordítanak. Előttünk áll a közigazgatás rendezése, a melyet akár az államosítás, akár az önkormányzat alapján, de mindenesetre csak milliókra menő áldozatokkal hajthatunk végre.

Nap-nap után sürgetjük a telepítési ügynek felkarolását, a birtokpolitikai problémáknak állami eszközökkel való megoldását, a hitelügyi és a szövetkezeti új alkotásokat, öntöző-csatornáknak és egyéb gazdasági meliorációknak a költségvetésbe való beállítását.

Hiszen a társadalompolitikai kérdéseknek háromnegyed része alapján véve csak költségvetési kérdés.

De kérjük, vajjon az oly állam, mely a legszűkebb megélhetés korlátai közé visszavonult, csak hozzá is nyulhatna-e a nagy társadalmi feladatoknak megoldásához? . . . És nem igazolják-e ezek a feladatok is, hogy az állambáztartás egyensulyának ténye magában véve már a társadalom szempont-

jából vívmány és minden egyéb előhaldásnak feltétele?

És mert a magyar állambáztartás rendben van, nincs deficit, ez az ország haladására befolyással van, — minden kritika batástalanná válik a való ténnyel szemben, és a költségvetés újból is dokumentálja a Széll-kormány életrealóságát, mely haladásunkat úgy viszi előbbre, hogy állambáztartásunkban semmi zavar nem áll be, az egyensuly nincs megbomolva.

Lindner a képviselőházban.

Brassó, febr. 3.

II.

Pichler Győző: Ez a pózeni törvény! Ez Vilmos császár véleménye! (Nagy zaj.) Ott is ezt gondolják! (Nagy zaj a bal- és szélső baloldalon. Halljuk! Halljuk! Elnök csenget.) Ez a német politika! (Szünni nem akaró zaj a baloldalon.) Ott nézzék meg, hogy mit csinálnak! (Folytonos nagy zaj.) Kidobják a lengyeleket! Itt pedig így beszélnek! (Folytonos zaj a baloldalon és felkiáltások jobbfelől: Halljuk! Halljuk!)

Elnök (csenget): Csendet kérek! (Zaj.)

Pichler Győző: Jogosult az állam-nyelv! Menjenek oda, nézzék meg: a lengyeleket sorban pusztítják és gyilkolják! (Folytonos nagy zaj. Felkiáltások jobbfelől: Halljuk! Halljuk!)

Elnök (csenget): Csendet kérek! Ne méltóztassék a szónokot közbeszólásokkal zavarni! (Helyeslés jobbfelől. Nyugtalanóság a szélső baloldalon.)

Pichler Győző: Abszurdum ilyet mondani a magyar képviselőházban! (Nagy zaj és mozgás a bal- és szélső baloldalon. Felkiáltások a jobboldalon Rendre!) Menjenek Lengyelországba! Nézzék meg, mit csinálnak Posenben! (Zaj.)

Elnök: Pichler képviselő ur ne beszéljen közbe! (Élénk helyeslés a jobboldalon. Halljuk! Halljuk! Egy hang a középén: Mi megszereztük a hazánkat!) mert csak a szónokot illeti a szólás joga. (Helyeslés jobbfelől.)

Pichler Győző: Önöket megtörték, nem maguk szerezték ezt az országot! (Nagy zaj és felkiáltások a jobboldalon: Halljuk az elnököt!)

Leszkay Gyula: Az volt a hiba, hogy befogadták Magyarországra az ilyen népet. (Nagy zaj és mozgás.)

Pichler Győző: Ne csináljanak külön törvényeket maguknak! (Szünni nem akaró zaj és felkiáltások a jobb oldalon: Rendre!)

Elnök: Pichler képviselő urat közbeszólásaiért rendre utasítom. (Helyeslés a jobboldalon. Mozgás a bal- és szélső baloldalon.)

Pichler Győző: Bánom is én! Tessek rendre utasítani huszonötösör. (Nagy zaj és mozgás.) Azt mondja, jogosult az állam-nyelv. És mi ezt hallgatjuk! (Nagy zaj.)

Elnök: Pichler képviselő urat újra rendre utasítom. (Élénk helyeslés a jobboldalon.)

Leszka Gyula: Tanítsák meg, mit szabad itt egy száznak beszélni! (Zaj.)

Széll Kálmán miniszterelnök: Halljuk az elnököt! (Folytonos zaj.)

Elnök: (Csenget.) Csendet kérek! Nem hallom a zajtól, mit beszélnek! (Zaj.)

Pichler Győző: Ez tanította Kolozsvárott a közjogot! (Nagy zaj.) No szépen tanította! (Nagy zaj és felkiáltások a jobb oldalon: Rendre!)

Molnár Jenő: Jó kis közjogot tanított Kolozsvárott! (Folytonos zaj.)

Lindner Gusztáv: E házban én nem érezhetem magam hivatva arra, hogy Poroszország kormányát védelmezés alá vegyem a lengyelek dolgában elkövetett intézkedések miatt. Mi itten magyar ügyeket tárgyalunk (Ugy van! Ugy van!) és ennél fogva én nem a lengyel, hanem ezen ügyekkel foglalkozom. (Helyeslés a középén.)

Lengyel Zoltán: Ugy kellene elbánni önnel, mint a hogy, sajnos, a lengyelekkel elbánnak. (Igaz! Ugy van! a szélső baloldalon.)

Barta Ödön: Csodálatos, hogy a kormánypártot ez nem sérti, pedig a szóló pártokivüli. (Felkiáltások a szélső baloldalon: Nem engedik Bécsből!) Hiszen ez nem párttag! (Zaj. Elnök csenget.)

Lindner Gusztáv: Van-e ezekben valami, a mi államunk érdekeivel vagy állampolgári kötelességeinkkel ellenkezik? Vagy talán az tesz nemzeti szűkeblűségünkről tanuságot, hogy a szász népprogramm alapján szász lakta választókerületekben szász választók döntő szavazataival egy magyar gróf, két magyar báró és egy magyar nemes ember választott meg az utolsó képviselőválasztások alkalmával? (Nagy zaj és ellentmondások a szélső baloldalon)

Barta Ödön: Hát ez érdem? Azt, hogy a szászok nem magyarok, maga vallja be! (Nagy zaj a szélső baloldalon.) Járja az, hogy így beszél? Megkülönbözteti a szászt a magyartól! (Nagy zaj.) Nem fogjuk tűrni ezt a hangot itt. (Zaj. Ugy van! Ugy van! a szélső baloldalon.) Ha a kormánypárt hallgatja, mi nem fogjuk ezt eltűrni, ez hazaáruló hang. (Ugy van! Ugy van! a szélső baloldalon. Nagy zaj. Elnök csenget.)

Lukács Gyula: Kár, hogy Schönerert nem választották meg a magyar gróf helyett!

(Nagy zaj.) Miért nem hívták oda Wolfot? Az kellett volna még (Szűnni nem akaró zaj.)

Lindner Gusztáv: Csalódnak azok, a kik azt hiszik, hogy mi egy tetteles és jogi lehetetlenségről, Erdélyország rendi alkotmányának helyreállításáról álmodunk. (Felkiáltások a szélső baloldalon: Nincs Erdélyország! Csak álmodjanak tovább!) nem kevésbé csalódnak azok is, kik azt hiszik, hogy mi külön politikai czélokat akarunk elérni, vagy hogy kifelé gravitálunk. (Felkiáltások a szélső baloldalon: Az igaz is! Ugy is van! Talán csak nem tagadják!)

Leszka Gyula: A nagynémetek azonban nem fogadnák be. (Ugy van! a szélső baloldalon.)

Lengyel Zoltán: Menjenek innen oda vissza, a honnan származtak! (Nagy zaj a szélső baloldalon. Elnök csenget.)

Lindner Gusztáv: Nem vágyódunk mi oda és még akkor sem megyünk vissza, ha t. képviselőtársam el is kísérne! (Helyeslés a szélső baloldalon.)

Lengyel Zoltán: Azt ugyan elvárhatják! (Zaj. Elnök csenget.)

Lindner Gusztáv: Nem vágyódunk mi Ausztria sajtáságos és 68 óta még rosszabbra fordult helyzete után.

Mi is elismerjük az ujkori, az alkotmányos, egységes magyar államot (Zaj és mozgás a szélső baloldalon.) Elismerjük az államnyelv jogosultságát az 1868 XLIV t.-cz által vont korlátok és határok közt. (Nagy zaj és mozgás a szélső baloldalon.)

Barta Ödön: Önöket kellene korlátok közé rakni! Hogy egy államgolgár így merjen beszélni a képviselőházban, az mégis halatlan! Micsoda kegyeket gyakorolnak! (Nagy zaj.)

Lindner Gusztáv: Készségesen elismerjük, hogy a magyar államban a magyar elem történelmi jelentőségénél, birtokánál és számánál fogva a vezérszerep vitelére van hivatva. (Felkiáltások a szélső baloldalon: Nem vezérszerep!) E vezérszerep alatt, a hegemonia alatt mi nem értjük a szupremáciát, a feltétlen uralmat. (Hosszantartó nagy zaj és felkiáltások a ház minden oldalán: Rendre! Hát mit ért alatta? Rendre a szónokot! Ilyent a magyar képviselőházban nem lehet beszélni! Ez tanította a kolozsvári egyetemen a magyar közjogot! Hol van az elnök? Rendre!)

Elnök: (Csenget.) Az én szavamat nem hallják meg a képviselő urak, ha nem hallgatnak (Csenget.) A képviselő urat rendre utasítom! (Élénk helyeslés. Folytonos zaj és

felkiáltások: Rendre!) Rendre utasítottam a képviselő urat! (Folytonos zaj. Csenget.) Ha az urak mind kiáltanak, sem az én hangom nem hallatszik, sem más. Várják meg csendesen, a mit mondok. A kifejezésért a képviselő urat rendre utasítom. (Hosszantartó élénk helyeslés és taps a ház minden oldalán.) Csendet kérek, t. ház. Kérem a t. házat arra, hogy nyugodtan hallgassa végig a szónokot. (Felkiáltások a szélső baloldalon: Nem hallgatjuk meg.)

Kubinyi Géza: Vonja vissza! Nem hagyjuk beszélni! (Élénk felkiáltások: Vonja vissza!)

Elnök: Engem nem szükséges kötelességemre figyelmeztetni, én azt megteszem ugyanis. (A szónokhoz:) Kérem folytassa!

Leszka Gyula: Ez a következménye annak, ha mindig a nemzetiségekkel paktál a kormány! (Zaj.)

Lengyel Zoltán: Álljon elő Tisza Kálmán, mert ezt mind ő csinálta. (Zaj. Halljuk! Elnök csenget.)

Lindner Gusztáv: . . . Félve féltjük hazánkat, államunkat azon felfogás uralmától, amelynek francia mintát utánzó eszményképe a mindenható nemzeti állam fenntartása. A nemzetiségi kérdés addig jogi kérdés, amíg a nemzetiségi egyenjogúságról szóló 1868: XLIV. t.-cz. biztos talaján marad. Ha ezt elhagyja, esetleg végzetleges hatalmi kérdéssé válik. (Nagy zaj és felkiáltások a szélső baloldalon: Majd maguktól félünk!) amelynek elvégre nemcsak a nemzetiségek megsemmisítésével, de szükségképp az önkormányzatnak is elnyomásával kell végződnie. Ha az erősen centralizált nemzeti állam panaczeát képezne társadalmi és állami bajok ellen: akkor Franciaország egy évszáz alatt nem ment volna keresztül annyi forradalmon és rendszerváltozáson. . . (Mozgás és zaj a szélső baloldalon.)

Rátkay László: De legalább az ilyen sebekből megtisztult volna, mint a milyenek önök! (Zaj!)

Kubinyi Géza: Az fáj!

Lindner Gusztáv: . . . akkor Spanyolországnak. . . (Folytonos mozgás és zaj a bal- és szélső baloldalon.) mintaállamnak kellene lennie.

Jelenlegi pártokivüli állásunkat némileg parlamenti pártviszonyaink is befolyásolják. Míg Angolországban mindig két főpárt küzd egymással a parlamentben az uralomért: addig nálunk 1867 óta mindig csak egy kor-

A „Brassói Lapok” tárczája.

A primás.

— A „Brassói Lapok” eredeti tárczája.

Irta: Czirmay Lajos.

I.

Hideg, fagyos őszi nap. Épen csak, hogy hó nincs, de talán az még jobb volna. A hideg szél neki fog olykor-olykor s a lehullott sárga faleveleket toronymagasságra hordja fel, vegyítve porral s utedzai szeméttel. Az utedzák, mintha kihálva lennének: egy-egy siető, télikabátos ember állig begombolkozva, még pár teherszállító szekér alkotják a máskor tán élénknek mondható utedzai forgalmat. Az utedzasarki sültgesztenyevírus zsebreavágott kézzel egy álló helyében már több, mint egy órája, a polka-lépéseket gyakorolja s csak akkor tart egy kis szünetet, mikor bebetekintget gesztenyéi közé, vajjon nem égtek-e még el? Alig mult négy óra s már sötétedni kezd. Némely üzletben már világot gyújtottak s az utedzai lámpagyújtogatók is megkezdtek már körutjokat. Olyan esendes, kihalt minden, hogy alig mer az ember visszagondolni a hamar elmúlt nyárra, azokra a zajos, élénk napokra.

Temetnek. Messziről látszik már a gyászkoesi, meggyújtott lámpásaival. Olyan

lassan, olyan méltóságosan halad a szomorumenet. A gyászkoesi után egy fiatal, gyászos asszony lépked egyedül. Zsebkendőjét kezében tartva nem sir, csak néz. néz folytonosan a kocsiban levő koporsóra és az azon elhelyezett hegedűre, mintha nem akarná elhinni, hogy az ő férje nyugszik abban a koporsóban s hogy a felette levő hegedű annyi mámoros, tánczban átvirrasztott éjszakának, férje diadalának szerzője és osztályosa — szintén korán elvesztett urát gyászolná. A búbamerült asszonyt egy cigánybanda követi némán, szomorúan. A zenészek is olyan hitetlen arcot vágnak, mintha mondanák: Nem lehet az, hogy a mi jó primásunk halt volna meg, hisz a tegnapi este még velünk játszott a kávéházban! Alig kíséri még egy-két kíváncsi ember a balottas menetet.

Nemsokára befordulnak a temetőbe. Megállanak egy új sírgödör mellett s a lelkész rövid imája után, már hallszik a zörgő hantok kopogása a koporsó fedelén, az a tompa dübörgés, mely olyan fájó érzéseket kelt az emberben. Valami ki-mondhatatlan félelem, lélekrazó bánat és földöntúli keserűség fogja el a szívet, mely-nél nem segít sem az imádság, sem az Istenbe vetett hit balzsama. Közben megszólal a zenekar. Előbb halkán, mintha onnan jönnének fel azok a bús akkordok,

a hová csak az imént temettek el egy özvegyprimás: azután erősebben, szilajon és újból lassan: oly mélabusan húzzák, mintha még most is a megbalt, a jó primásak dirigálná a bandát:

Szomorúan zúg-búg a szél,

Csendről, nyugalomról beszél.

És az özvegy még néz, néz egy darabig, de a keseregő nótára megtelik a szeme könnyel és zokogni kezd. A zene csak szól tovább, még szebben, még meghatóbban. A szolgálk leaggatják a koszorukat a kocsiról, és egymásután a gödörbe eresztgetik. Most azonban rákerül a sor egy élővirágból font, szalagos koszorúra és a mint ezt az özvegy meglátja, többé nem sir. Arca átváltozik, szeme kidülled, mintha megörült volna. Kiveszi a szolgálka kezéből azt a koszorút és kettészakítja, a földre dobja, rátapos, majd ismét fölveszi és messze elhajítja magától, mind a két felét egymásután.

— Légy átkozott te cifra, uri dáma! Verjen meg az Isten, még jobban, mint a hogy engemet megvert!

Hangja fuldokló zokogássá válik, odaroskad a gödör mellé és úgy siratja az urát el-elakadó panaszsza:

— Én édes, én jó uram!

(Vége köv.)

mányhozjutásra kilátással bíró főpárt létezett. (Mozgás és zaj a szélső baloldalon.)

Lengyel Zoltán: De azt támogatták

mindig! Kubinyi Géza: Csak gseftből!

Lengyel Zoltán: De önök szívesen látták mindig! (Zaj!)

Lindner Gusztáv: A kormánypárt-hoz nem csatlakozhatunk, mert egészen eltekintve az e pártból történt kilépésünket okozott eseménytől... (Mozgás és zaj a bal- és szélsőbalon.)

Barta Ödön: Azért, mert nem hajtották végre a helységnevek magyarosításáról szóló törvényt! (Zaj.)

Lindner Gusztáv: . . . nemcsak saját jogfelfogásunkkal, hanem választóink nézeteivel is a leghatározottabb ellentmondásba jutnánk, ha megint belépünk a kormánypártba, mielőtt megnyugtató garanciákat kaptunk volna (Mozgás és zaj a bal- és szélső baloldalon.) a nemzetiségi törvény pontos megtartását illetően. (Mozgás és zaj.) A függetlenségi és 48-as párttól . . .

Barabás Béla: No nekünk nem kellene. (Zajos helyeslés a szélsőbalon.)

Lengyel Zoltán: Ide ne jöjjenek! (Derűtség és helyeslés a szélsőbalon.)

Lindner Gusztáv: Ki tudja? Bajos a politikában jóslatot mondani.

Barabás Béla: No ezt megjósolhatjuk, hogy önök nekünk nem kellene! (Derűtség a szélső baloldalon. Zaj.)

Lindner Gusztáv: A függetlenségi és 48-as párttól jelenleg elválaszt bennünket nemcsak a nemzetiségi kérdésben a mienktől eltérő felfogás . . .

Lengyel Zoltán: Ennek örvendünk! (Egy hang balfelől: Csak ez?)

Lindner Gusztáv: . . . hanem ezenkívül a részükről az 1867-es kiegyezés ellen folytatott következetes és heves küzdelem, a mely kiegyezést ami alkotmányunk kiegészítő részének tartunk, (Derűtség és mozgás a szélső baloldalon.)

A néppártnak sem lehetünk tagjai, (Élénk Halljuk! Halljuk! kiáltások. Mozgás és zaj a szélső baloldalon), mert a mi nép-programmunk. (Zaj. Halljuk! Halljuk!) 3. pontja azt mondja: „Az 1868-iki törvényhozás részéről újabban megerősített s a törvényesen bevett vallásfelekezetek teljes jog-egyenlőséget és autonómiát biztosító erdélyi vallástörvények mint meg nem változtatható alaptörvények tekintendők“.

Barta Ödön: Ez a magyar közjogban is benne van? Ilyet a magyar közjog nem ismer! (Zajos helyeslés a szélső baloldalon.)

Lengyel Zoltán: Kolozsvárott is ezt tanította?

Lindner Gusztáv: Így tehát csak egymagunk állunk törpe kisebbség e házban. (Egy hang jobbfelől: Hát a tótok? Derűtség.) Az, hogy a Szózat örökké szép gondolatai csak fajmagyarnak szólnak, nem zárhat ki bennünket a hazaszerető honfiak közösségéből, mely a haza minden fiának ugyanazt hirdeti: Hazádnak rendületlenül légy hűve testestől-lelkestől!

Lukács Gyula: Érezni kell azt és nem mondani!

Rátkay László: És nem szabad a magyar nyelvet Nagy-Szebenben meggyalázn!

Lindner Gusztáv: Szívesen odaadjuk mindenünket, munkánkat, vagyonunkat, ha a haza közjava parancsolja, életünket is. (Helyeslés.) De egyről nem mondhatunk le: a nyelvünkben és kulturánkban élő nemzetiségünkről. (Felkiáltások jobbfelől: Ki kívánja azt?) Egyedül állunk jelenleg. Csak egy szövetségesünk van: hazánknak alkotmánya. Egy reményünk van, mely nem enged elcsüggednünk.

Pichler Győző: Miért? Ki bántja?

Lindner Gusztáv: Bizunk abban, hogy törvényhozásunk bölcsesége a kisebbségnek is jogosult életérdekeit védelmezendi.

Barta Ödön: Minden magyar kisebbségnek, igen!

Rátkay László: Még többet akarnak, mint most van?

Lindner Gusztáv: Mi pártonkívüliek csak a törvény teljesítését kívánjuk (Élénk helyeslés és éljenzés a szász képviselők padjain.)

A magyar dalárda estélye.

Brassó, febr. 3.

A Brassói Magyar Dalárda, melyről most bátran el lehet mondani, hogy valószínűs virágkorát éli, a tegnap általános anyagi és erkölcsi sikerrel tartotta meg idei első tréfás-estélyét a Vigadóban.

Brassó közönsége, melyet a dalárda valósággal elkényeztetett, sikerültebbnél sikerültebb előadásával, zsufolásig megtöltötte a Vigadó nagytermét, úgy, hogy a zsufolt házat egész helyesen aposztrofáljuk, ha azt mondjuk, hogy „ember hátán, ember volt.“

De meg is érdemelte a derék dalárda a közönség eme általános érdeklődését, mert olyan műsorral lépett a publikum elé, mely nem csak méltó régi jó nevéhez de a legnagyobb mértékben elismerést is érdemel.

Binder Jenőt, a dalárda öröktelvényességű, soha ki nem fáradó ötletekben, jó eszmékben mindenha gazdag alelnökét illeti az elismerés az est és illetve a műsor nagy sikeréért. Mióta Rombauer Emil és Binder Jenő általán a dalárda élén, azóta egy újabb kor hajnala virradt a dalárdára: a haladásé. Leesett a maradáság vaskalapja a dalárda fejről, új kedv, hangulat kezdte a dalárok keblét duzzasztani. Egyik sikerült estély a másikat éri s a mindig új és változatosan élvezetes estélyek megnyerték a brassói közönséget a Brassói Magyar Dalárdának.

Van az alelnöknek három jobbkeze. Kissé furcsán hangzik ugyan ez az állítás, de tény, mert Binder Jenő mellett mindig ottan állanak a nagy, fárasztó munkában Jaschik Gyula, Gaál Pál kar-nyagok és Werzár Kálmán titkár, kiknek a tegnapi estély sikeréből is orosz-lánrész jut.

A tegnapi tréfás-estély méltó folytatása volt a mult évi nagy sikerű tréfás-estélynek. Humor, elevenesség, pajzán jókedv, derűs hangulat fakadt a tegnapi estélyen is, ép úgy, mint most egy éve. Pedig a tegnapi estélynek mennyi akadály volt. Folytonos betegeskedések, és más akadályozó körülmények zavarták munkájában a dalárdát s ráadásul, hogy mintegy a sok akadály betetőzést nyerjen, Szemlér Ferencz, kinek a „Gyufa-nótá“-ban és „Caligulá“-ban főszerepet kellett volna játszania, hirtelen torokgyulladást kapott s nem léphetett föl. Szerencséje a dalárdának, hogy van egy Gaál Pálja, aki letéve a karmesteri páleját, tegnap délután beugrott Szemlér Ferencz helyett mind a két szerepbe s olyan ügyes dolgot produkált, mintha hetek óta egyebet sem tett volna. mint azt, hogy erre a szerepre készült.

A vig és mulatságos műsort a férfikar vezette be Henning K. „Béka cantate“ cz. komikus dalával. Második pont a Gaál Pál „Komédiások“ cz. 1 felvonásos, vigénekes szírműve volt, melyet nagy tetszéssel fogadott a közönség. A darabban közreműködtek: Prinz Elvira, Bende Elfrid, Köpe Adél, Stern Ella, Méder Gyula, Tutsek Jenő, Szilágyi Béla, Boér András, Szóts Vilmos, Kászonyi Lajos és az egész női és férfikar. Nagy tetszést keltett a dalárda férfikarából alakult veterán-banda.

A sikerült előadás után Tutsek Jenő élees felolvasást tartott „Brassói Mu-

zeum“ czímmel. A felolvasást a közönség zajos tetszés nyilváníttása többször megszakította, végül pedig sűrű tapsokkal honorálta.

Ezután a férfikar vonult ki és elénekelt a „Gyufa nótá“-t, melyre a Baczoni József, Gaál Pál, Hantz Mihály dr. Dontzky Dávid által előadott „Friss Ujság“ következett. Mindkét pontot nagy tetszéssel fogadta a közönség.

A Graben Hoffmann „Kávénenikék“ cz. tréfás jelenete következett erre, melylyel a dalárda hölgy tagjai parattak nagy sikert A soló szereplők: Langer Dóra, Török Mella, Bartha Gizella és Farkas kisasszonyok mindannyian remekeltek és gyönyörű énekkel, temperamentumos játékkal emelték az est sikerét. A karok éneke is teljes mértékben kiérdemelte a sűrű felhangzó tapsokat.

A „Kávénenikék“ után Desiderio di Bernardinó a világhírű hasbeszélő, kit mindennapias nyelven Bernhardt Dezsőnek neveznek, mulattatta a közönséget sikerült hasbeszéléssel és humoros előadásokkal. A nagy hatást keltő „Szép Alfred“ tragikomikus kvartettje (Bartha Gizella, Török Mella, Werzár Kálmán, Szele Béla) után az est fény-, és a műsor utolsó pontjára került a sor, Schmied K. „Caligula“ vig operettejére, melyet Binder Jenő az ezermester alelnök fordított, dolgozott át, humoros ötletekkel fűszerezve a különben is vig operettel.

A főszerepeket Binder Jenő, Gaál Pál, Werzár Kálmán, Trnyák Adolf és Szóts Vilmos játszták a közönség legnagyobb meglegedésére.

Műsor után táncz következett, mely reggeli 5 óráig tartotta együtt a vig párokat.

Közbiztonság nálunk.

Brassó, febr. 3.

A következő levelet kaptuk lapunk egy barátjától:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Midőn jelen soraimmal újból becses lapjához fordulok, teszem ezt abban a biztos tudatban, hogy közérdekű közleményem elől nem fog elzárkózni.

F. hó 26 án, tehát pár nappal ezelőtt, este 6 órakor, a Közép-utca 64 sz. a lakos, Bene József cipésmester, haza szándékozván menni, az ugyanazon utcában levő Ferenczi-féle vendéglő tájékán „Megállj“ kiáltást hallott. Körülnézett, de kit sem látott. Tovább ment s midőn az ismételt „Megállj!“-ra visszafordult, már végig vágott homlokán egy bajonett, mely vérbe borította Bene József arcát. Esméletlenül esett össze, miután ijedtében még elkiáltotta magát: „Tolvaj! megszurtál!“ A merénylő futás közben visszakiáltotta: „Késő, sajnálom, ártatlan!“

Ez történt az elmúlt kedden este, akarom mondani d. u. 6 órakor s csupán a sebesült Bene József feleségének gyámoltalanságán mult a feljelentés megtétele. Mivel itten, nem tudom, boszúból-e avagy más okból, de tisztán gyilkossági kísérlet büntette forog fenn, a következőket bátrkodom kérdezni brassói polgártársaim s jó magam bőrénél épentartása érdekében!

Mikor fogják a derék Ó-Brassóiak megérni azt, hogy egy eleven példányt lássák a rendőröknek a közép-, hátulsó-, stb. utcában? Arra ugyanis aligha fog szolgálni az az esetleg meglátható rendőr,

ho gy egy gyilkossági kísérletet megakadályozzon, de képesnek tartom, legalább arra, hogy egy szaladót üzőbe vehessen s ha mindjárt katona is az illető merénylő.

Kérdezem továbbá — és teljes joggal! — hogy a Ferenczi etc.-féle kocsmák nem ellenőrizendők-e szigorubban, mint más, a belváros területén levő helyiségek? S ha igen, úgy nem elkerülhetetlenül szükséges-e, hogy a városi tanács fukarsága miatt lámpákban amugy is szürkölködő ó-brassói utcák biztonságát ilyen kocsmák tájékán legalább egy-egy rendőr emelje? Bizon kellene!!

Legmélyebb alázattal pedig azt bártorkodom kérdezni végül, hogy a katonai hatóság e hivatalból s reputációja érdekében üldözendő cselekményt tényleg üldözni fogja-e? Ha igen, úgy rendőrségünk bűnügyi osztályának vezetőjével egyetértőleg ezen ügyben biztos nyomon haladhat, ha kiindul Ferenczi kocsmájából, a honnan a vérengző baka is kiindult bosszuja csillapítására.

Hiábavaló — ismétlen, mint már egy-két cikkemben megjegyeztem — rendőrkapitányunknak deréksége s a bűnügyi osztály vezetőjének — Reinischnek — megnyugtató ügyessége, ha a tanács fukarkodik a rendőrök létszámának emelésében.

Ma — ha tévedésből is — délután 6 órakor sebesítenek meg valakit sulyosan (de várjuk a végét!) holnap fényes nappal ismétlődik szomorubb kimenetellel a keddi eset.

Mély tisztelettel
a Tekt. Szerkesztő Úrnak
Brassó, 1902. február hó 1-én
legalázatosabb szolgálja
Sebestyén.

HIREK.

Brassó, febr. 3.

— Lapunk mai száma 6 oldal.

— **Városi közgyűlés.** Brassó város képviselőtestülete folyó hó 5-én, esetleg 6-án délután 3 órakor a tanácsház üléstermében rendes közgyűlést tart. A napirend 16 pontból áll.

— **Szabadelőadás.** A Brassói Nemzeti Szövetség tegnap d. u. 3 órakor rendezte a 3-dik szabadelőadást az iparosok és ipari munkások szórakoztatása és képzése céljából. Ez alkalommal Harsányi István tartott érdekes előadást „Egyet mást a csillagokról” czimen, vonzóan ismertette naprendszerünket és mind azt, a mi ezzel összefüggésben a laikust is érdekelheti. A nagyszámu közönség, a mely ez alkalommal is zsufolásig megtöltötte az Orient nagytermét, mindvégig feszült figyelemmel hallgatta az előadást és végül megéljenezte az előadót, a ki derékasan meg is érdemelte. Ezután Nussbaum Adolf szavalta Garainak, A zsarnok halála” czimű költeményét. A közönség tapsokkal jutalmazta őt. A zene számok ez alkalommal elmaradtak közbejött akadályok miatt, a miért a közönség a következő előadásokon bőven kárpótolva lesz. A legközelebbi szabadelőadás jövő vasárnap lesz d. u. 3 órakor, a mely alkalomra előadoul Koiss Géza iparfelügyelő ur volt szíves vállalkozni.

— **Bem-émléktábla Brassóban.** Kooss Ferencz nyug. tanfelügyelő többek nevében a brassói ág. ev. egyházközségtől engedélyt kért arra, hogy azt a házat (Buzasor 6.) a hol Bem tábornok 1849-ben lakott s a mely ház a nevezett egyházközség tulajdona, emléktáblával jelölhessék meg. Az egyházközség erre azzal a ha-

zafias válaszszaal felelt, hogy a dicső tábornok emlékére ő maga készített emléktáblát s ugyanazzal a felirattal, amelyet Kooss Ferencz és társai kívánnak.

— **A honvédség köréből.** A honvédelmi miniszter Tamás Lázár tartalékos hadapródjelöltet február hó 1-ével tartalékos hadapród-tiszt helyettesé nevezte ki a brassói 24. honvédgyalogezred állományában.

— **Álarczos bál.** A róm. kath. nőegyletnek február 4-én rendezendő álarczos estélyére az előkészületek már be vannak fejezve. A bál igen sikeresnek ígérkezik és sikeréhez nagyban fognak hozzájárulni a nagyszámban jelentkezett álarczosok és más tréfás csoportok. Dús választéku ételek és italok által a t. közönség culinárius igényei kielégítéséről is gondoskodva van. — Az estély rendezése ez uton is tudomására hozza a t. közönségnek, hogy felülfizetések az ételekre és italokra nem kívántatnak.

— **A furfangos csalót,** aki mult pénteken városunkban özv. Orehovszkyné kárára nagyobb csalást követett el, a mint rendőrségünk tudatja, Miskolczon elfogták. A furfangos csalót Fettmann Salamonnak hívják, foglalkozására nézve pedig pinczér. Az órákat és ékszereket mind megtalálták nála, kivéve a női arany órát és az ezüst tula órát, de ezek holléte is tudva van. Fettmann Salamont Miskolczról a napokban Brassóba hozzák, hogy itt lakoljon furfangos módon véghez vitt csalásáért.

— **Helyreigazítás.** A „Brassói Lapok” 16-ik számában a brassómegyei gazdasági egyesület közgyűléséről irt tudósításban többek között arról is szó van, hogy a földmívelésügyi miniszterium az egylet részére 1100 koronát utalványozott. Fájdalom, utólag kiderült, hogy ezen összeg nem egyletünket, hanem Brassó vármegye törvényhatóságának gazdasági bizottságát illeti, amit ezeannel a nagy közönség tudomására ad a mult hó 30-án tartott választmányi ülés határozata értelmében az elnökség.

— **Cselédeány oktatás.** A folyó évi február 2-án tartott ötödik cselédeány oktatáson összesen 161 leány vett részt, ez a szépszám igazolja az oktatás szükségességét. Ének és szavalat után Vízzy Teréz állami polgári leányiskolai tanítónő tartott a virágregékből tanulságos oktatást. A meglepetéseknél kitűnt, hogy minden leány inkább Mesemondó könyvecskéket választott egyebek felett. Csak az a baj volt, hogy épen a Mesemondóból volt kevesebb mint az almából és kifliből. Jövőre gondoskodunk arról, hogy minden leány csakis Mesemondó könyvecskét kapjon. — Az elnökség.

— **Alakuló közgyűlés.** Az első brassói termelő szövetkezet igazgatósági ülése elhatározta, hogy február hó 16-án a szövetkezet megtartja alakuló közgyűlését, mivel márczius 1-én megnyílik a szövetkezet kenyérsütődéje. Miután még egy néhány részvény eladó, az érdeklődők felkérletnek, hogy ez ügyben Németh Ferencz pénztárhoz (Vár-utca 90.) forduljanak, a hol az alapszabályok is megkaphatók. A közgyűlésen, az alapszabályok értelmében, csakis azok vehetnek részt, akik részvényüket egészen befizették.

— **Elveszett kis arany-könyv.** Tegnap este a Vigadóban esetleg az utcán elveszett egy kis arany-könyv, amelyen „Feledhetetlen napok” felirat és négyfelvélő lóhere van. Megtaláló kéri az azt Kolostor-utca 19 sz. alá vinni.

— **Bíró-választás Türkösön.** Lapunk mult szerdai számában irtuk, hogy a január hó 28-án tartott községi választás alkalmával 3 jelölt közül Antal Bacsó Mihály választatott meg, aki azonban a választást megköszönte és azután lemondott a főbíróaságról. Erre a bíró-válasz-

tást február hó 1-re azaz szombatra halasztották el. Két pályázó volt: Giró Szász András és Farkas Dániel. Jelöltetett mind a kettő. A megejtett szavazás eredménye az lett, hogy Farkas Dániel 180 szavazattal Giró Szász András 56 szavazatával szemben bírónak választatott. A választás rendben folyt le.

— **Lakást** — egy 3-4 szobás tágas helyiséget keres a Brassói Magyar Polgári Kör. Ajánlatokat elfogad Pap Ferencz elnök (lakik Kapu-utca 48 sz. a.)

— **Találtatott** egy tula óra lánczczal és zsuzsuval; az Orientben egy női kendő, végül a Vár-utczában egy szürke, férfi köpeny gallér. Az óra átvehető Hirscher utca 20 sz. a. (László Dénes urnál); a kendő és gallér a rendőrségen.

— **Szabad dolgozóház.** A háromszék-megyei gazdasági bizottság Székely György indítványára kimondotta, hogy a földmívelésügyi és kereskedelemügyi miniszterhez, fölterjesztést intéz szabad dolgozóház fölállítására. Ezen intézetben hajlam szerint sajátítaná el a székely nép a különféle háziipar-üzést.

— **Kézdí-polyánai ásványvíz-részvénytársaság** van alakulóban 200,000 korona alaptőkével (1000 drb. 200 koronás részvény). A vállalat a „Vénus” ásványvizet hozná forgalomba. Alapító Hallósy Jenő volt fürdőigazgató.

— **Nyilvános nyugtázás és köszönet.** A „Fogarási általános iparosok és iparos ifjak olvasó köre” alapja javára folyó évi január hó 26-án tartott iparos-bál alkalmával a következő felülfizetések történtek: Nagy Károly vendéglős 10 k. Balla Károly ref. lelkes 5 k. Bauszner Guidó főispán 3 k. Rotschild Sámuel 2 k. Váro Benjámin tanfelügyelő 1 kor. 60 f.; Bocskor Adám árv. ülnök, dr. Bauszner Guidó kir. közjegyző, Czinege Imre, Fodor N., dr. Hochmann Nándor, özv. Konstantinos Jánosné, Nagy Géza, Radler Antal, Roth Adolf, Száva Lukács, Szinberger Manó 1-1 koronát; Penkő József, Ladeckzi Nándor, Mazura Mihály, Tiboldi Istvánné 60-60 fillért; Bodnár Elek, Goseh Frigyes, Nagy István, Pál Károly, Popfelder Árpád, Szécsi Dénes 40-40 fillért; Elek Zsigmond, Gergely János, Kiss Károly, Szepesi János 20-20 fillért. — Fogadják a fenti felülfizető urak és asszonyok szíves adományukért hálás köszönetünket; úgy szintén az estélyen jelen volt nagy és diszes közönségnek is szíves részvételéért, melylyel a szép eredményhez hozzájárult, köszönetet mond a rendező bizottság. (Fogarás, 1902. jan. 30.)

— **Új vasúti megállóhely.** A kisküüllővölgyi helyi érdekű vasuton Bala-vásár és Erdő-Szt.-György állomások között Gyalakuta elnevezéssel személy- és podgyász-forgalomra szolgáló berendezéssel létesített feltételes megállóhely februárius hó 1-én átadatott a forgalomnak.

— **A hatások beváltása.** A hivatalos lap rendeletet közöl a hatások beváltása dolgában. A forgalomból kivett osztrák értékű husz-, tíz- és 5 krajczáros ezüstpénzt az állampénztár mostanáig a névérték ötven százalékaival váltotta be. A pénzügyminiszter most a határidőt további rendelkezésig meghosszabbította.

— **Megvételre keresünk** 3 példány Pallas Lexikont, utolsó kiadást a pótkötetekkel együtt. Ajánlatokat kérünk a kiadóhivatalba.

— **Ujdonság.** Kászonyi színházi fodrász egy igen helyes útítást hozott be a bálozó közönség kényelmére, ugyanis tekintettel a vasárnapi munkaszünetre a február hó 9-én megtartandó magyar dalárda estélyén, valamint a február hó 4-én megtartandó kath. nőegylet álarczos estélyén megfelelő személyzettel férfi és női toalet szobát rendez be, a hol minden a szakmájához tartozó munkát a legponosabban és izlésesen végez.

Legolcsóbb butor bevásárlási forrás!

A nagyérdemű közönnég szíves tudomására adom, hogy raktárt tartok mindenféle butorneműekben és pedig **hálószoba, ebédlő és szalon berendezések igen olcsó árak** mellett és nagyon szép kivitelben kaphatók.

Elvállalok, mindennemű **kárpitos és diszítő munkálatokat** egy műhelyemben, mint azonkívül is. Pontos és szolid kiszolgálásról előre zítosítva maradok

teljes tisztelettel
KÓPIR.
Kapu-utca 48 sz.

T. cz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönnég becses tudomására hozni, hogy helyben

Kapu-utca 36. sz. alatt

egy a mai kor igényeinek megfelelő

esztergályos műhelyt

nyitottam, a hol minden e szakmába vágó munkát elvállalok és azt legpontosabban és legolcsóbb árban számítom. A nagyérdemű közönnég becses pártfogását kérve maradok

Wendriczki Mihály,
esztergályos-mester.

836-26

Tüzi-fa

Hasábfá valamint fűrészelt és hasított fa házhoz szállítva olcsón kapható

Tentsch Gyulánál

Vasut-utca 9.

Telefon sz. 122

Megrendelések és fizetések Jekel Ernő
urnál (Hirsch u. 19) is eszközölhetők
(812)

GÉPÉS Z

állást keres

stabil v. lokomobil gépekhez.

Bármilyen javításra képes, bizonyítványokkal rendelkezik.

Czim a kiadóhivatalban.

Napról-napra miudinkább
jótéteménynek
és szükségletnek bizonyul
minden családban a

**Kathreiner-féle
Kneipp-maláta kávé**

használata.

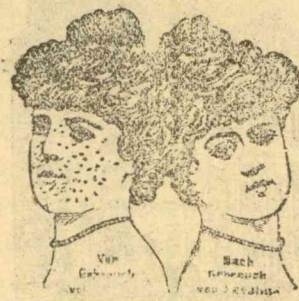
Gondos háziasszony ne keslekedjék tovább ezt a jóízű és egészséges kávé italt bevezetni.

Tisztább pótkávé nem létezik, és nincsen jobb pótas a babkávé helyébe, a hol ez orvosilag eltiltatott.

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

csak a „Kneipp páter” védjegyű eredeti csomagokban valódi. Nyitva mérlegelt, vagy másképen csomagolt maláta kávé soha sem

Kathreiner.



Millió hölgy használja a

„FEEOLIN”-t.

Kérdezze csak házirosvát, hogy a „FEEOLIN” nem-e a legjobb kozmetikai szer a kéznek, a hajnak és fogaknak! A legbiztonságosabb arc és a legcsináltabb kezek előkelő, üde, finomságot és alakot nyer a „Feolin” használatával. A „Feolin” 42 legnemesebb és legfrissebb növényből előállított szappan. Jótállunk továbbá, hogy az arc redői és ráncok, bőrtünetek, mitesszer és arcpörpörések (wimmerli) stb. a „Feolin” használatával nyomtalanul eltűnnek. A „Feolin” legjobb hajtisztító — hajápoló — és hajszépítő szer, megakadályozza a hajhullást, a megkopaszodást és a fejbetegségektől megóv. A „Feolin” egyben a legtermészetesebb és legjobb fogtisztító szer. A ki a „Feolin”-t állandóan szappan helyett használja, fiatal és szép marad. Kötelezzük magunkat pénz azonnali visszatérítésére, ha a „Feolin” használatával nem sikerül. Egy darab ára 1 kor., 3 darab 2.50 kor., 6 darab 4 kor., 12 darab 7 kor. Egy darab utáni portó 20 fillér, 6 darabon fölül 60 fillér. Utánvét 60 fillérrel több. Megrendelhető FEITH H. főraktárban Bécs, VII., Mariahilferstr. 86

Legjobbák saját nemükben a

MAGGI

élelmiszerek

Minden család számára legnagyobb értékkel bírnak.



Maggi ízesítésre

minden leves, bouillon-, mártás-
s főzeléknek stb.
meglepően jó ízt kölcsönöz.
Néhány csöpp elegendő.
Üvegcsekben 50 fillértől kezdve.

FRANCIA LEVESEK

1 tábla ára 15 fillér
és elég 2 adag erős könnyen
emészthető,

egészséges leveshez
mely csupán víz hozzá-
tételével néhány perc
alatt előállítható.

19 különféle fajtában.

ERŐLEVES - TOKOK

ára 20 fillér



1 tok elég 2 adag lag-
finomabb erőleveshez
mely csupán forró viz-
zel leöntve, minden to-
vábbi hozzátétel nélkül
azonnal előállítható.

Egy kísérlet meggyőzőbb mint bármely reklám.

Iskola Alapítvány - Kolozsvár Központi Kereskedésben és droguériában kapható.

A viláfgazdaságban lévő szénsavas ásványvizek között a
oooo „Giesshübl” viznek egyetlen hasonlósága oooo

BODOKI

„Matild-Forrás”

radikál szénsavdús és lelkiismeretes pontossággal kezelt, páratlanul tiszta
égyenes-savanyúvíz.

ELSŐRANGU BORVIZ
a melynél tisztább, egészségesebb és kellemesebb nem is képzelhető.

A jó és tiszta barnak megbrevelletlen felismertetője!

Emésztési és vizeleési nehézségekben, gyomor-, vese-, hólyag- és aranyeres
bántalmakban, valamint a légzőszervek hurutos bántalmaiban szenvedők, or-
szágoszerre áldják e kitűnő természeti kincs rendszeres használatát.

Mindig friss töltésben kapható:

BRASSÓBAN, Czérna-utca 6. szám a. (a „Schwarzburg vendéglő”
átellenében) lévő raktárban, a fűszerkereskedésekben és a ven-
dégloknak. **GYÖRGY JÓZSEF** forrásvállalata
Sepsi-Bodok. — (Háromszékmegye.)

Rheumatikus

és minden más megbetegedések meggyógyítására az eddig még felül-
multhatatlan

Paprika-Opodeldoc

(Linim. capsis congelat)

használatát által. Kettős bergony védjeggyel ellátva minden gyógy-
szertárban kapható. — Főraktár Magyarország részére: Török József
gyógyszertárban Budapest Király-u. 12. sz. 1. tégely ára 1.50 k.

65—20

Kitüntetve az 1900. párisi világkiállításon aranyéremmel. (Hang-
szerekért legnagyobb.)

Hadserg-szállításért ezüst éremmel.

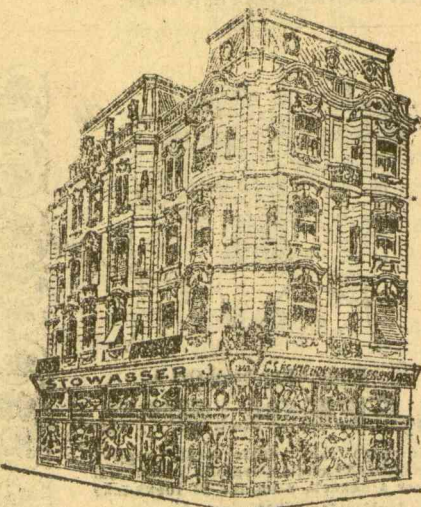
STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros.

a javított tárogató feltalálója

Budapest, II. Lánchíd-utca 5. szám,

saját házában (a kereskedelmi minisztérium mellett.)



Magyarország legnagyobb és
legelőkelőbb gyára.

Hegedűk vonóval	3 fttól 15 fttig
Mesterhegedűk vonóval	15 fttól 300 fttig
Gordonkák vonóval	8 fttól 150 fttig
Nagybőgők vonóval	28 fttól 100 fttig
Fuvolák	2 fttől 100 fttig
Szárnykürtök, trombita, helikon stb.	12 fttől feljebb
Czimbalmok	35 fttől 300 fttig
Rákóczy-tárogatók	30 fttől 60 fttig

Elpusztíthatatlan kitűnő erős hangú

HARMONIKÁK

3, 4, 5, 6, 8, 10 fttől 80 fttig.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bér-
mentve.

Harmonikákról külön árjegy-
zék kérendő.

Forkert Rezsónél

Naponta frissen csapolt

Oroszlán és kőbányai sör

lesz kimérve.

Zóna reggeli, tiszta zamatos erdélyi borok.

Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérve
maradok teljes tisztelettel

FORKERT REZSŐ

Tehénpiac 2. Kapu-u. 2.

Laptulajdonos Trattner II Nyomatja a Brassói Lapok nyomdája.

Goldschmidt L.-féle

Fogtechnikai műterem

Weisz M.-utca 6. sz. a.

I. emeleten

Bittermann A. aranyműves urnak üzlet felett.

Legjobb minőségű műfogak

arany, aluminium vagy kautsukplatinból,
arany koronák, csapfogak stb.

Fogak szájpádlás-lemez nélkül.

Ferdén nőt fogaknak kiegyenesítése.

Egyes fogak ára 3 koronától.

Egész fogsorok ára 60 koronától.

Kivánatra minden munkáért 8 évi jótállást
adunk, írásbeli nyilatkozat mellett.

Sz. 1320—902.

Pályázat.

Alispán urtól f. évi január hó 22 én 903—902. szám alatt
nyert felhatalmazás alapján az üressedésbe jött itteni városi
erdőmesteri állásra ezennel pályázat nyitattik.

Pályázók tartoznak az 1879. évi XXXI. t.-cz. 36-ik §-ában
előírt minősítésüket, előéletük fedetlenségét, testi egészségük-
ket, korukat, a német, magyar és román nyelv ismeretét vala-
mint eddigi szolgálati alkalmatosságukat is igazoló okmányok-
kal felszerelt pályázati kérelmüket f. é. márczius hó 5-én déli
12 óráig alóírt hivatalnál benyújtani.

Ezen állás, mely az 1886. évi XXII. t.-cz. 69. §-a szerint
a hat évi időszaki választásnak van alávetve, jelenleg csak a
jövő előreláthatólag 1902. évi június havában történendő tiszt-
éjtásig fog betöltetni.

Az erdőmester évi járandóságai: 2400 korona alapfizetés,
400 korona lakbér, 800 korona napidíj átalány 56 ürméter
bűkk-hasábfá és a szabályrendeletileg megállapított 5 ötöd-
éves pótlék.

Brassó, 1902. évi január hó 28-án.

89—2

A városi tanács.

495—902. tan. szám.

Hirdetmény.

Az ugynevezett Staffen-ut 1020 m.-re való meghosszab-
bitásának 2044 koronával előirányzott helyreállításához szük-
séges munkálatok és szállítások kiadása céljából 1902. évi
február hó 18-án délelőtt 10 órakor ajánlati tárgyalás fog
tartatni.

A közelebbi feltételek az ajánlati tárgyalás napjáig a dél-
előtti hivatalos órák alatt a városi gazdasági hivatalban meg-
tekinthetők.

Brassó, 1902. január 28. án.

87—2.

A városi tanács.

1308/1901.

Hirdetmény.

A városi légszuszgyár részére légszusz előállítás céljára
szükséges 500 rakás—2000 ürméter száraz és teljesen egész-
séges jegenye, vagy luczfenyőfa szállításának kiadása céljából
csütörtökön, 1902. február hó 20-án délelőtt 10 órakor a városi
gazdasági hivatalban írásbeli ajánlati tárgyalás fog tartatni.

Vállalkozni óhajtok tartoznak írásbeli, lepecsételt, 1 ko-
ronás bélyeggel ellátott és 300 korona bánatpénzzel terhelt
ajánlataikat, — melyeknek egy rakás (a 4 ürméter) jegenye-
vagy luczfenyőfa egységi árát számokban és betűkben pontosan
és tisztán kiírva, valamint azon nyilatkozatot is kell tartal-
mazniok, hogy ajánlattevő az ajánlati és szerződési feltételeket
ismeri és ő azoknak magát feltétlenül aláveti, legkésőbb f. évi
február hó 20-án délelőtt 10 óráig a városi gazdasági hivatal-
ban nyújtandók be

A közelebbi ajánlati és szállítási feltételek az ajánlati
tárgyalás napjáig a városi gazdasági hivatalban a rendes dél-
előtti hivatalos órák alatt, azaz 8 órától 12 óráig bárki által
megtekinthetők.

Brassó, 1902. évi január 25-én.

88—1.

A városi tanács.